**REPUBLIC OF ALBANIA**
**TIRANA CHAMBER OF NOTARIES**
**No.** 540 **Index**
**No.** 263 **Filing**

## QUOTA DONATION AGREEMENT

Today, this 19th day of February, 2019 (two thousand and nineteen), before me Amela Mukaj, Notary Public member of the Tirana Chamber of Notaries, Tirana, Albania, personally appeared the following parties, who requested and agreed to the drafting of this Donation Agreement as follows:

**Company Mampaey Offshore industries b.v,** a limited liability legal entity, registered on 13-01-1989, with VAT no. NL0093864B01, having the legal seat at the address: Jacobus Lipsweg 38, 3316 BP Dordrecht, legally represented by its administrator **Mr. G.A.J. Mampaeij,** Dutch citizen, born on 02-10-1960 and resident in Dordrecht, The Netherlands, holder of the passport with no. BLK2L6HD1, adult of full legal capacity to act, having a very good command of English;

(hereinafter referred to as the "***Donor***");

*and*

**Adriatic Petroleum Platform Pte.Ltd**, branch of the foreign company, registered with National Registration Center on 20.06.2014, bearer of VAT No. (NIPT) L41820007N and its seat at the address: Njesia Bashkiake 5, Rruga Suljeman Delvina, Pallati 10, Ap.6, Tirana, Albania, represented herein, by **Mr. Mirgen Nikaj**, Albanian citizen, bearer of the Albanian passport no. BJ3633263, of major age with full legal capacity to act

(hereinafter referred to as the "***Beneficiary***"),

The Donor and Beneficiary hereinafter shall be separately referred to as a/the "***Party***" and jointly as the "***Parties***".

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**
**DHOMA E NOTERËVE TIRANË**
**NR.** 540 **Rep.**
**NR.** 263 **Kol.**

## KONTRATË DHURIM KUOTE

Sot, më datë 19.02.2019 2019 (dy mijë e netëmbëdhjetë), përpara meje Noterit Amela Mukaj, anëtar i Dhomës së Noterëve, Tiranë, Shqipëri, u paraqitën personalisht palët e mëposhtme, të cilët më kërkuan dhe ranë dakord me hartimin e kësaj Kontrate Dhurimi si më poshtë vijon:

**Shoqeria Mampaey Offshore industries b.v,** nje person juridik, regjistruar me 13-01-1989, mbajtes i NUIS nr. NL0093864B01, me seli qendrore ne adresen: Jacobus Lipsweg 38, 3316 BP Dordrecht, perfaqesuar ligjerisht nga administratori **Z. Mr. G.A.J. Mampaeij,** shtetas, Hollandez, lindur me 02-10-1960 dhe banues ne Dordrecht, The Netherlands, mbajtës i pasaportes me numër BLK2L6HD1, madhor e me zotësi te plote juridike për te vepruar, njohës shume i mire i gjuhës Angleze;
(në vijim referuar si "***Dhuruesi***");

*dhe*

**Adriatic Petroleum Platform Pte.Ltd**, dege e shoqerise se huaj, regjistruar prane Qendres Kombetare te Biznesit me 20.06.2014, me NIPT Nr. L41820007N dhe seli ne adresen: Njesia Bashkiake 5, Rruga Suljeman Delvina, Pallati 10, Ap.6, Tirane, Shqiperi, Mr.Mirgen Nikaj, shtetas Shqiptar, mbajtes i pasaportes nr. BJ3633263, madhor dhe me zotesi te plote per te vepruar;
(në vijim referuar si "***Përfituesi***")
Dhuruesi dhe Përfituesi, do të referohen në vijim, individualisht si "***Palë/a***" dhe bashkërisht "***Palë/t***".

**MEQENËSE**:

a) Dhuruesi është pronar i 1% (një përqind) te vleres

**RECITALS:**

a) The Donor is the owner of 1% (one percent) of the contributes capital of the concessionaire company **"Porti MBM"**, an Albanian legal entity, duly incorporated in accordance with the Albanian legislation, registered on 21.04.2015 at the National Registration Centre, with fiscal number L51621501S (NIPT), with its seat at Porto Romano, Durrës, Albania, (hereinafter the "***Company***");

b) The Donor is willing to donate to the Beneficiary1% (one hundred percent) of the capital of the Company, which corresponds to 1 quota (hereinafter the "***Quota***") and the Beneficiary is willing to acquire this Quota in accordance with the terms and conditions set forth herein;

**NOW, THEREFORE,** the Parties have agreed in entering into this Quota Donation Agreement.

## ARTICLE 1
## LEGAL BASIS AND SCOPE OF AGREEMENT

**1.1.** This agreement is based on Articles 761 and subsequent of the Civil Code of Republic of Albania, Article 43 of Law 9723/2007 "On National Commercial Centre", as amended.

**1.2.** By means of this Agreement the Donor agrees to donate to the Beneficiary and the Beneficiary agrees to purchase from the Donor 1 (one) % (percent) of the contributions capital of the Company, owned by the Donor, under the terms and conditions set forth in this Agreement.

## ARTICLE 2
## TERMS AND CONDITIONS

**2.1.** The Donor donates to the Beneficiary without any condition or exchange, the Quota described in the article 1, clause 1.1 of this Agreement.

se kapitalit te kontributeve te shoqerise, **"PORTI MBM"**, nje person juridik shqiptar, themeluar ne perputhje me legjislacionin shqiptar, e regjistruar në Qendren Kombetare te Biznesit dt. 21.04.2018, mbajtes i numer unik te identifikimit L51621501S (NIPT), me seli ne adresen with Porto Romano, Durrës, Shqiperi (ne vijim "***Shoqëria***");

b) Dhuruesi dëshiron t'i dhurojë Përfituesit 1% (njëqind përqind) te kapitalit te Shoqërisë, qe i korrespondon nje kuote (ne vijim "***Kuota***") dhe Përfituesi dëshiron te fitojë pronësinë mbi këtë Kuotë ne përputhje me kushtet dhe afatet e përcaktuara ne këtë Kontratë;

**PER SA ME SIPER,** Palët kane ranë dakord për te lidhur këtë Kontrate Dhurimi Kuotash.

## NENI 1
## BAZA LIGJORE DHE OBJEKTI

**1.1.** Kjo Kontrate bazohet ne nenet 761 e vijues te Kodit Civil te Republikes se Shqiperise, nenin 43 te Ligjit 9723/2007 "Per Qendren Kombetare te Regjistrimit", te ndryshuar.

**1.2.** Nëpërmjet kësaj Kontrate Dhuruesi bie dakord t'i dhurojë Përfituesit dhe Përfituesi bie dakord te blejë nga Dhuruesi 1 (një përqind) % te kapitalit te kontributeve te Shoqërisë, te zotëruar nga Dhuruesi, sipas kushteve dhe afateve te përcaktuara ne këtë Kontrate.

## NENI 2
## KUSHTE DHE AFATE

**2.1.** Dhuruesi i dhuron pa asnjë kusht dhe pa kundërshpërblim, Përfituesit, Kuotën e përshkruar ne nenin 1, pika 1.1 te kësaj Kontrate.

**2.2.** Përfituesi pranon dhurimin duke njohur dhe pranuar gjendjen juridike dhe financiare te Shoqërisë pa asnjë rezervë të çfarëdolloji.

**2.2.** The Beneficiary accepts the donation by acknowledging and accepting the legal and financial status of the Company without no reserve whatsoever.

**2.3.** The Donor agrees to take all necessary steps to transfer the Quota to the Beneficiary pursuant to this Agreement.

## ARTICLE 3
## TRANSFER OF QUOTA

**3.1.** This agreement enters into force and the transfer of Quota`s ownership in accordance with this Agreement shall become effective upon execution hereof.

**3.2.** The Donor and the Beneficiary shall execute and deliver any necessary instrument for the transferring of the Quota and registration thereof in the Company`s registers, National Business Centre and/or any other authority or institution in accordance with the Albanian laws.

## ARTICLE 4
## COVENANTS AND WARRANTIES

**4.1.** The Donor declares and warrants to the Beneficiary that:

**a.** The Quota is free of any mortgage, duty, claims, pre-emption right and/or other encumbrances. The Donor is entitled to donate and transfer the Quota as provided for hereby.

**b.** The execution and performance of this Agreement by the Donor does not violate any laws, Articles of Association, contracts or other legal documents to which the Donor is a party.

**c.** The Donor hereby declares and warrants to the Beneficiary that the covenants and warranties made under this Agreement are true and accurate and not misleading at the date of

**2.3.** Dhuruesi pranon te kryeje te gjitha veprimet e nevojshme me qellim qe t`i transferoje Përfituesit Kuotën ne zbatim te kësaj Kontrate.

## NENI 3
## TRANSFERIMI i KUOTES

**3.1.** Kjo Kontrate hyn ne fuqi dhe transferimi i pronësisë mbi Kuotën sipas kësaj Kontrate do te realizohet me nënshkrimin e kësaj Kontrate.

**3.2.** Dhuruesi dhe Përfituesi do te nënshkruajnë dhe dorëzojnë çdo instrument te nevojshëm për transferimin e Kuotës dhe regjistrimin e këtij transferimi ne regjistrat e Shoqërisë, ne Qendrën Kombëtare te Biznesit dhe/ose ne çdo autoritet apo institucion tjetër sipas ligjeve shqiptare.

## NENI 4
## DEKLARATA DHE GARANCI

**4.1.** Dhuruesi deklaron dhe garanton Përfituesit se:

**a.** Kuota është e lire nga çdo lloj pengu, detyrimi, e drejte parablerjeje dhe/ose ndonjë barre tjetër. Dhuruesi ka te drejte te dhurojë dhe transferoje Kuotën sipas kësaj Kontrate.

**b.** Nënshkrimi apo zbatimi i kësaj Kontrate nga Dhuruesi, nuk vjen ne kundërshtim me ligjet, Statutin, kontratat apo dokumentet e tjera ligjore ne te cilat Dhuruesi është pale.

**c.** Dhuruesi deklaron dhe garanton Përfituesin se deklarimet dhe garancitë e dhëna sipas kësaj Kontrate janë te vërteta, te sakta dhe nuk përmbajnë keqinformime ne datën e nënshkrimit.

**4.2.** Përfituesi deklaron dhe garanton Dhuruesin se:

execution hereof.

**4.2.** The Beneficiary declares and warrants to the Donor that:

**a.** The execution and performance of this Agreement by the Beneficiary does not violate any laws, Articles of Association, contracts or other legal documents to which the Beneficiary is a party.

**b.** The Beneficiary hereby declares and warrants to the Donor that the statements and warranties made under this Agreement are true and accurate and not misleading at the date of execution hereof.

## ARTICLE 5
## FINAL PROVISIONS

**5.1.** Each condition, clause or provision of this Agreement shall be valid despite any of the other conditions, clauses or provisions and the validity of a condition, clause or provision shall not be affected by the invalidity of any other condition, clause or provision contained herein.

**5.2.** This Agreement sets forth the entire agreement between the Parties, and supersedes all prior agreements, both written and oral, excluding in this way any other claim on further obligations among the Parties.

**5.3.** This Agreement shall be governed and construed in accordance with the provisions of Albanian Civil Code.

**5.4.** All disputes arising between the Parties with regard to the execution and performance of this Agreement, which cannot be settled amicably by the Parties, shall be resolved by the Tirana District Court.

**a.** Nënshkrimi apo zbatimi i kësaj Kontrate nga Përfituesi, nuk vjen ne kundërshtim me ligjet, Statutin, kontratat apo dokumentet e tjera ligjore ne te cilat Përfituesi është pale.

**b.** Përfituesi deklaron dhe garanton Dhuruesin se deklarimet dhe garancitë e dhëna sipas kësaj Kontrate janë te vërteta, te sakta dhe nuk përmbajnë keqinformime ne datën e nënshkrimit.

## Neni 5
## DISPOZITA TE FUNDIT

**5.1.** Çdo kusht, klauzolë apo parashikim i kësaj Kontrate do të jetë i vlefshëm pavarësisht kushteve, klauzolave apo parashikimeve të tjera dhe vlefshmëria e një kushti, klauzole apo parashikimi nuk do të cënohet nga pavlefshmëria e një kushti, klauzole apo parashikimi tjetër.

**5.2.** Kjo Kontrate përmban marrëveshjen e plote ndërmjet palëve dhe zëvendëson te gjitha marrëveshjet e mëparshme, me goje apo me shkrim, duke përjashtuar ne këtë mënyrë çdo pretendim për detyrime te mëtejshme ndërmjet Palëve.

**5.3.** Kjo Kontratë do të interpretohet dhe zbatohet në përputhje me dispozitat e Kodit Civil të Republikës së Shqipërisë.

**5.4.** Çdo konflikt ne lidhje me nënshkrimin apo zbatimin e kësaj Kontrate, qe nuk mund të zgjidhet në marrëveshje ndërmjet Palëve, do te zgjidhet nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë.

I, the Notary Public, have drawn up this Agreement in 5 (five) originals in Albanian and English language, and after reading the same to the Parties with clear and loud voice, was found to be in accordance to their true and full will, expressed in front of me, was duly executed by the Parties in my presence and I attest it in accordance with the law and for all the consequences thereof.

**DONOR**

**Company Mampaey Offshore industries b.v**
**Represented by G.A.J. Mampaeij**

**BENEFICIARY**

**Adriatic Petroleum Platform Pte.Ltd**
**Represented by** Mirgen Nika

**NOTARY PUBLIC**

____________________

Unë, Noteri, e hartova këtë Kontrate ne 5 (pesë) origjinalë ne gjuhen Shqipe dhe atë Angleze, dhe pasi ua lexova Palëve me zë te larte e te qarte, u gjet ne përputhje me vullnetin e tyre te lire e te plote, ashtu sikurse u shpreh përpara meje Noterit, u nënshkrua rregullisht nga Palët ne praninë time dhe unë e vërtetoj ne përputhje me ligjin dhe për te gjithë pasojat e tij.

**DHURUESI**

**Shoqeria Mampaey Offshore industries b.v**
**Perfaqesuar nga G.A.J. Mampaeij**

**PËRFITUESI**

**Adriatic Petroleum Platform Pte.Ltd**
**Perfaqesuar nga** ____________________

**NOTERI**

____________________